



SGH-B200

Руководство пользователя

Некоторая информация, приведенная в настоящем руководстве, может не соответствовать Вашему телефону, поскольку зависит от страны, установленного программного обеспечения и/или Вашего оператора сотовой связи.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.ru

Printed in Korea
Code No.: GH68-18701A
Russian. 04/2008. Rev. 1.0

Режим «без звука»

Чтобы отключить все звуки в телефоне, в режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу **#**. Чтобы выйти из режима «без звука», снова нажмите и удерживайте эту клавишу.

Режим экстренных сообщений

Нажмите клавишу **C** 4 раза в режиме ожидания при заблокированной клавиатуре, чтобы отправить экстренное сообщение на предварительно настроенные номера телефонов. После этого телефон переключается в экстренный режим и до его отмены принимает вызовы только от получателей экстренного сообщения. Если получатель экстренного сообщения вам перевозит, то экстренный вызов будет автоматически принят. Для выхода из экстренного режима нажмите клавишу **OK**.

Режим блокировки клавиатуры

Во избежание случайных нажатий нажмите и удерживайте клавишу ***** в режиме ожидания, чтобы заблокировать клавиатуру. Чтобы разблокировать клавиатуру, нажмите программную клавишу **Разблок.**, а затем — клавишу *****.

Дисплей

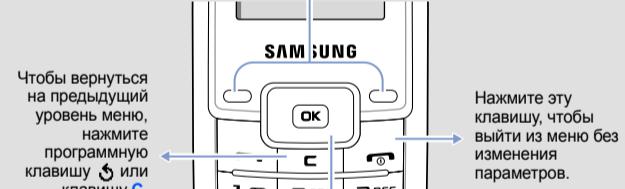
Телефон находится в режиме ожидания, когда не выполняется вызов или просмотр пунктов меню. Для набора номера телефон должен находиться в режиме ожидания.



Использование меню

Чтобы открыть главное меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу **Меню**.

Текущие функции программных клавиш обозначаются расположенным над ними надписями в нижних углах дисплея. Чтобы выполнить указанную функцию, нажмите левую или правую программную клавишу.



Клавишам перемещения можно назначить часто используемые пункты меню для быстрого доступа к ним.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Выберите в меню пункт **Настройки** → **Быстрый доступ**.
3. Выберите клавиши.
4. Выберите пункт меню, который требуется сопоставить этой клавише.

Ввод текста

Изменение режима ввода текста

Находясь в поле ввода текста, нажмите правую программную клавишу, пока не отобразится значок нужного режима.

Режим T9

1. Слово набирается клавишами **2-9**. Для ввода одной буквы соответствующую клавишу нужно нажать только один раз. Вводимое слово отображается на дисплее. При этом оно может меняться с каждым нажатием клавиши. Прежде чем заменять или удалять набранные символы, введите слово полностью.
2. Если отображается правильное слово, перейдите к шагу 3. В противном случае нажмите клавишу **0** для отображения других вариантов слова, соответствующих нажатым клавишам.
3. Например, словам «Год» и «Воз» соответствует одинаковая последовательность клавиш **2, 5 и 3**.
4. Чтобы вставить пробел, нажмите клавишу **#** и начинайте вводить следующее слово.

Установка SIM-карты и аккумулятора

1. Снимите крышку аккумуляторного отсека и вставьте SIM-карту.

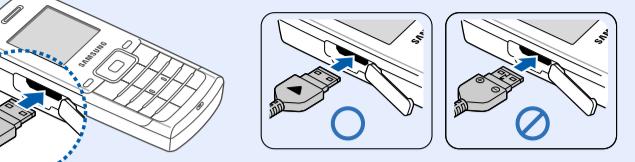


2. Установите аккумулятор и вставьте крышку на место.



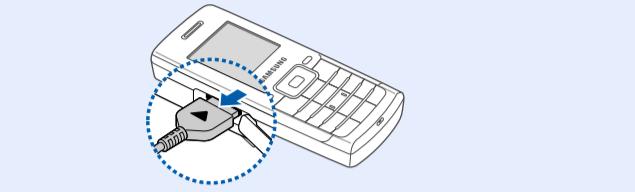
Зарядка аккумулятора

1. Присоедините к телефону прилагаемое зарядное устройство.



Треугольник должен быть обращен вверх

2. После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство.



Примечание. Перед извлечением аккумулятора необходимо обязательно отсоединить зарядное устройство. В противном случае можно повредить телефон.



Нажмите программную клавишу **Отказ** или клавишу **OK**, чтобы отклонить вызов.

2. Нажмите клавишу **OK**, чтобы завершить вызов.

Регулировка громкости

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Выберите в меню пункт **Звуки** → **Громкость звонка**.
3. С помощью клавиш **Вверх** и **Вниз** установите нужный уровень громкости.
4. Нажмите программную клавишу **Да**.

Для регулировки громкости динамика телефона во время вызова пользуйтесь клавишами **Вверх** и **Вниз**.

Изменение языка

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Выберите в меню пункт **Настройки** → **Язык**.
3. Выберите язык.

Выполнение вызова

1. В режиме ожидания введите код зоны и телефонный номер абонента, а затем нажмите клавишу **OK**.
2. Нажмите клавишу **OK**, чтобы завершить вызов.

Ответ на вызов

1. При входящем вызове нажмите программную клавишу **Принять** или клавишу **OK**, чтобы ответить на вызов.

Схема меню

1. SIM-меню*	4.4 Клавиатура	7. Органайзер	9. Настройки
2. Журнал звонков	4.5 Громкость клавиш	7.1 Будильник	9.1 Мои настройки
2.1 Пропущенные	4.6 Сообщения	7.2 Календарь	9.2 Приветствие
2.2 Входящие	4.7 Сигналы при вызове	7.3 Время и дата	9.3 Свой номер
2.3 Исходящие	4.8 Вкл/Выкл телефона	7.4 Калькулятор	9.4 Язык
2.4 Удалить все	4.9 Дополнительные	7.5 Список дел	9.5 Безопасность
2.5 Продолжительность	5. Сообщения	7.6 Диктофон	9.6 Дополнительные
2.6 Стоимость*	5.1 SMS сообщения	7.7 Конвертер валют	9.7 Быстрый доступ
3. Услуги сети	5.2 MMS сообщения	8. Телефонная книга	9.8 Настройки соединений
3.1 Переадресация	5.3 Push сообщения	8.1 Найти	9.9 Сброс настроек
3.2 Запреты вызовов	5.4 Сообщения конфигурации	8.2 Новая запись	* Отображается только в том случае, если поддерживается SIM-картой.
3.3 Ожидание вызова	5.5 Экстренные сообщения	8.3 Найти группу	
3.4 Выбор сети	6. WAP и игры	8.4 Правка группы	
3.5 Определение номера	6.1 WAP браузер	8.5 Быстрый набор	
3.6 Закрытая группа абонентов	6.2 Радио	8.6 Удалить все	
4. Звуки	6.3 Игры	8.7 Состояние памяти	
4.1 Звонок	6.4 Звуки	8.8 Сервисы SIM*	
4.2 Громкость звонка	6.5 Картинки		
4.3 Тип сигнала	6.6 Удалить все		
	6.7 Состояние памяти		

Отправка SMS-сообщения

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Выберите в меню пункт **Сообщения** → **SMS сообщения** → **Создать**.
3. Введите текст сообщения.
4. Чтобы добавить в сообщение объект, нажмите программную клавишу **Опции** и выберите один из следующих вариантов.
 - Добав. объект.** Добавление звуков, картинок или анимированных изображений.
 - Добав. шаблон.** Добавление текстовых шаблонов.
 - Добав. смайл.** Добавление значков эмоций.
 - Добав. из тел.кн..** Добавление контактов из телефонной книги.
 - Добав. закладку.** Добавление закладок.
5. Нажмите программную клавишу **Опции** и выберите пункт **Только отправить** или **Сохранить и отправить**.
6. При выборе варианта **Сохранить и отправить** укажите область памяти.
7. Введите номера получателей.
8. Нажмите программную клавишу **Опции** или **OK** и выберите пункт **Отправить**, чтобы отправить сообщение.

Краткий справочник функций

Этот раздел содержит краткое описание функций мобильного телефона.

Команды	Описание
Меню > SIM-меню	Использование дополнительных услуг, которые предлагаются оператором.
Меню > Журнал звонков > Пропущенные, Входящие или Исходящие	Просмотр последних исходящих, принятых или пропущенных вызовов.
Меню > Журнал звонков > Удалить все	Удаление записей о вызовах определенного типа или всех записей сразу.
Меню > Журнал звонков > Продолжительность	Просмотр продолжительности последних принятых и сделанных вызовов. Сброс счетчика времени.
Меню > Журнал звонков > Стоимость	Просмотр стоимости звонков, если эта функция поддерживается SIM-картой.
Меню > Услуги сети	Доступ к услугам сети, которые предоставляются оператором мобильной связи.

Команды	Описание
Меню > Звуки > Звонок или Громкость звонка	Выбор мелодии для входящих вызовов или уровня громкости.
Меню > Звуки > Тип сигнала	Выбор типа сигнала для входящего вызова.
Меню > Звуки > Клавиатура или Громкость клавиш	Выбор звукового сигнала, подаваемого при нажатии клавиш, и регулировка его громкости.
Меню > Звуки > Сообщения	Выбор мелодии для входящих SMS-, MMS-сообщений или сообщений сети. Определение периода оповещения о приеме нового сообщения.
Меню > Звуки > Сигналы при вызове	Подача сигнала во время вызова при получении нового сообщения или наступлении времени, на которое установлен будильник.
Меню > Звуки > Вкл/Выкл телефона	Выбор мелодии, воспроизводимой при включении или выключении телефона.
Меню > Звуки > Дополнительные	Настройка дополнительных звуковых сигналов телефона.

Команды	Описание
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Входящие, Исходящие или Черновики	Чтение полученных, отправленных и сохраненных сообщений.
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Создать	Создание и отправка сообщений на другие мобильные телефоны.
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Шаблоны смайлов	Задание шаблонов часто используемых сообщений или смайлов.
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Настройки	Настройка параметров для пользования службой обмена сообщениями.
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Удалить все	Удаление сообщений определенного типа или всех сообщений сразу.

Команды	Описание
Меню > Настройки > Безопасность	Защита телефона от несанкционированного использования.
Меню > Настройки > Безопасность > Оповещение о смене SIM	Отслеживание украденного или потерянного телефона. При попытке использовать телефон с другой SIM картой, телефон автоматически отправит заданное сообщение спасения по указанному номеру (например, вашим знакомым или друзьям). Данная функция может быть недоступна вследствие поддержки определенных функций оператором мобильной связи.
Меню > Настройки > Дополнительные	Настройка функции автодозвона или способа ответа.
Меню > Настройки > Быстрый доступ	Назначение клавишам перемещения наиболее часто используемых пунктов меню для быстрого доступа к ним.
Меню > Настройки > Настройки соединений	Создание и изменение профилей соединения телефона с сетью.
Меню > Настройки > Сброс настроек	Восстановление стандартных (заводских) настроек телефона.

Команды	Описание
Меню > Органайзер > Время и дата	Ручная настройка текущего времени и даты, выбор часового пояса.
Меню > Органайзер > Калькулятор	Выполнение основных арифметических операций.
Меню > Органайзер > Список дел	Создание списка задач и назначение срока исполнения для каждой из них.
Меню > Органайзер > Диктофон	Запись и прослушивание голосовых напоминаний.
Меню > Органайзер > Конвертер валют	Пересчет сумм в различных валютах.
Меню > Телефонная книга > Найти	Поиск контактов в телефонной книге.
Меню > Телефонная книга > Новая запись	Добавление нового контакта в телефонную книгу.
Меню > Телефонная книга > Найти группу	Поиск контактов по группам абонентов.
Меню > Телефонная книга > Правка группы	Выбор мелодии и изображения для вызовов и сообщений, поступающих от членов определенной группы. Изменение имени группы.

Радиопомехи
Все мобильные телефоны подвержены воздействию радиопомех, ухудшающих качество связи.

Особые правила
Соблюдайте особые предписания, действующие в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон в местах, где его использование запрещено.

Водонепроницаемость
Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте его от воздействия влаги.

Разумное использование
Во время разговора телефон должен находиться в обычном положении (рядом с ухом). Избегайте прикосновения к антенне, когда телефон включен.

Экстренные вызовы
Введите местный номер службы экстренной помощи и нажмите клавишу . Не завершайте вызов до получения соответствующего разрешения от оператора.

Храните телефон в недоступном для детей месте
Храните телефон, а также его компоненты и принадлежности в недоступном для детей месте.

Команды	Описание
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Создать	Создание и отправка сообщений на другие мобильные телефоны.
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Шаблоны	Задание шаблонов часто используемых сообщений или смайлов.
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Настройки	Настройка параметров для пользования службой обмена сообщениями.
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Удалить все	Удаление сообщений определенного типа или всех сообщений сразу.

Команды	Описание
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Состояние памяти	Проверка сведений о памяти для сообщений.
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Голосовая почта	Доступ к серверу голосовой почты и прослушивание сообщений в сети.
Меню > Сообщения > SMS сообщения или MMS сообщения > Сообщения сети	Изменение параметров службы и получение доступа к сообщениям сети.
Меню > Сообщения > MMS сообщения > MMS профиль	Выбор или настройка профиля подключения для MMS.
Меню > Сообщения > Push сообщения	Изменение параметров службы, получение доступа к push-сообщениям и их удаление.
Меню > Сообщения > Сообщения конфигурации	Удаление или доступ к сообщениям, содержащим параметры сети, полученные от поставщика услуг.
Меню > Сообщения > Экстренные сообщения	Активация функции отправки экстренного сообщения. Ввод получателей и выбор режима повтора.

Команды	Описание
Меню > WAP и игры > WAP браузер	Запуск и настройка веб-браузера.
Меню > WAP и игры > Радио	FM-радио. Прослушивание на телефоне музыки или новостей, транслируемых по FM-радио. Прежде всего необходимо подключить к телефону гарнитуру, которая играет роль антennы радиоприемника.
Меню > WAP и игры > Игры, Звуки или Картички	Получение доступа к играм, звуковым файлам и картинкам, находящимся в памяти телефона.
Меню > WAP и игры > Удалить все	Удаление игр, звуковых файлов или картинок из каждой папки или всех файлов мультимедиа сразу.
Меню > WAP и игры > Состояние памяти	Проверка объема памяти, используемого для игр, звуковых файлов и картинок.
Меню > Органайзер > Будильник	Установка будильника на определенное время.
Меню > Органайзер > Календарь	Отслеживание расписания на день или месяц.

Команды	Описание
Меню > Телефонная книга > Быстрый набор	Назначение цифровым клавишам (2–9) восьми часто используемых телефонных номеров.
Меню > Телефонная книга > Удалить все	Удаление всех контактов, которые хранятся в памяти телефона, на SIM-карте или в памяти обоих типов.
Меню > Телефонная книга > Состояние памяти	Просмотр общего числа контактов в памяти телефона или на SIM-карте.
Меню > Телефонная книга > Сервисы SIM	Доступ к списку телефонных номеров, предоставленных оператором.
Меню > Настройки > Моя настройка	Изменение параметров дисплея и подсветки.
Меню > Настройки > Приветствие	Ввод приветственного сообщения, которое отображается при включении телефона.
Меню > Настройки > Свой номер	Проверка собственных телефонных номеров и присвоение им имен.
Меню > Настройки > Язык	Выбор языка меню телефона телефона.

Команды	Описание
Меню > Настройки > Безопасность	Защита телефона от несанкционированного использования.
Меню > Настройки > Безопасность > Оповещение о смене SIM	Отслеживание украденного или потерянного телефона. При попытке использовать телефон с другой SIM картой, телефон автоматически отправит заданное сообщение спасения по указанному номеру (например, вашим знакомым или друзьям). Данная функция может быть недоступна вследствие поддержки определенных функций оператором мобильной связи.
Меню > Настройки > Дополнительные	Настройка функции автодозвона или способа ответа.
Меню > Настройки > Быстрый доступ	Назначение клавишам перемещения наиболее часто используемых пунктов меню для быстрого доступа к ним.
Меню > Настройки > Настройки соединений	Создание и изменение профилей соединения телефона с сетью.
Меню > Настройки > Сброс настроек	Восстановление стандартных (заводских) настроек телефона.

Аксессуары и аккумулятор	
Используйте только рекомендованные компанией Samsung аккумуляторы и аксессуары, например гарнитуры и кабели для передачи данных.	
Использование аксессуаров, отличных от рекомендованных, представляет угрозу безопасности и может привести к поломке устройства.	
ВНИМАНИЕ	Использование аккумулятора неправильного типа может послужить причиной взрыва телефона. Утилизируйте старые аккумуляторы в соответствии с действующими правилами.
	Длительное использование гарнитуры при очень высокой громкости может привести к нарушениям слуха.

Квалифицированное обслуживание

Доверяйте ремонт телефона только квалифицированным специалистам.

Правильная утилизация изделия	
(Использованное электрическое и электронное оборудование)	
	(Действует в ЕС и других странах Европы с системой раздельного сбора отходов)
	Наличие этого символа на изделии или в сопроводительной документации указывает на то, что по окончании срока службы изделие не должно выбрасываться с другими бытовыми отходами.
Чтобы предотвратить нанесение вреда окружающей среде и здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, отделяйте такие изделия от остального мусора и сдавайте их на переработку с целью повторного использования ценных материалов.	
Сведения о том, куда и в каком виде это изделие следует сдавать для экологически безвредной переработки, бытовые пользователи могут получить на предприятии розничной торговли, где была совершена покупка, или у соответствующего органа местной власти.	
Коммерческим пользователям следует обратиться к своему поставщику и уточнить условия договора купли-продажи. Запрещается утилизировать это изделие с другими отходами производственной деятельности.	

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Установленное Советом ЕС предельное значение коэффициента SAR составляет 2.0 Вт/